



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
6 August 2003  
Russian  
Original: English

---

**Пятьдесят седьмая сессия**  
Пункт 17(j) повестки дня  
**Назначения для заполнения вакансий  
во вспомогательных органах и другие  
назначения**

### **Назначение одного члена Комитета по пенсионному фонду персонала Организации Объединенных Наций**

#### **Записка Генерального секретаря**

1. Генеральный секретарь получил уведомление о выходе Сузан Маклург (Соединенные Штаты Америки) из состава Комитета по пенсионному фонду персонала Организации Объединенных Наций. Соответственно, на своей нынешней сессии Генеральной Ассамблее необходимо будет назначить другое лицо на оставшийся срок полномочий г-жи Маклург, который истекает 31 декабря 2004 года.
2. Правительство Соединенных Штатов Америки выдвинуло кандидатуру Томаса Репаша для заполнения этой вакансии.
3. Кандидатура г-на Репаша была одобрена Группой западноевропейских и других государств.
4. Биография этого кандидата содержится в приложении к настоящей записке.



## **Приложение**

### **Биография**

#### **Томас А. Репаш-младший**

##### **Нынешняя профессиональная деятельность**

- Советник в Представительстве Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, отвечающий за вопросы, связанные с административной деятельностью, бюджетом и реформами в Организации Объединенных Наций (с 2000 года — по настоящее время)
- Член делегаций Соединенных Штатов в Пятом комитете и Комитете по программе и координации (с 1996 года — по настоящее время)

##### **Прошлая профессиональная деятельность**

- Большой финансовый и оперативный ревизорский опыт работы в Управлении генерального ревизора Соединенных Штатов в Нью-Йорке, Вашингтоне О.К., Лос-Анджелесе и Панаме (1972–1995 годы)

##### **Образование и профессиональная карьера**

- Бакалавр искусств — экономика/управление предпринимательской деятельностью, с отличием, Моравиан колледж, Бетлехем, Пенсильвания (специализация «Бухгалтерский учет»), 1972 год
- Слушатель, семинар Организации Объединенных Наций для старших руководителей, Копенгаген и Нью-Йорк, лето 2002 года
- Слушатель, учебный курс Федерального центра по подготовке руководителей, Денвер, Колорадо (повышение качества, руководящая роль, разнообразие трудовых ресурсов и урегулирование проблем), лето 1991 года
- Выпускник, Университет национальной обороны, Вашингтон, О.К., свидетельство об окончании курса по вопросам национальной безопасности, 1985 год

##### **Аттестация**

- Аттестованный правительственный финансовый менеджер, Ассоциация правительственных бухгалтеров

##### **Личные данные**

- Родился 21 июля 1950 года, Бетлехем, Пенсильвания
- Отец Майкла Репаша, музыканта и музыкального продюсера
- Участвует в различной деятельности, связанной с кинематографом, музыкальным театром, архитектурой и историей